



**MIGUEL**  
de **MOLINA**  
*La copla*  
*quebrada*

de **Borja Ortiz de Gondra**

Dirección  
**Rosario Ruiz Rodgers**

Una producción de la Fundación Miguel de Molina,  
Emilia Yagüe Producciones s.l.u.



**M**iguel de Molina es un personaje fascinante con una vida rocambolesca llena de episodios dignos de la mejor novela de aventuras: nació en una familia malagueña pobre, de muchacho fue recadero de mancebías, empezó a ganarse la vida organizando juergas flamencas, estrenó *El amor brujo* de Manuel de Falla, fue el artista de variedades más famoso y mejor pagado en los años anteriores a la guerra civil, durante la posguerra sufrió la persecución y las palizas de enemigos anónimos, hubo de exiliarse a la Argentina, hizo fortunas fabulosas y las perdió, se codeó con Lorca, Benavente, Evita, Manolete, Cantinflas, Pastora Imperio o La Argentina, se retiró en la cúspide de la fama y vivió los últimos treinta años de su vida encerrado en un caserón de Buenos Aires con sus recuerdos. Con esta obra he pretendido acercarme al hombre que está detrás del personaje poliédrico, al ser humano que sobrevivió con increíble fuerza a todos los avatares de su carrera negándose siempre a que lo encasillaran y luchando por imponer su arte y su verdad, a ese artista increíble que afirma en un momento de la función: "Yo sólo fui un señor que nació pobre en Málaga, trabajó toda su vida y le gustaron los hombres. Y ahí se acaban todos los símbolos". Y que nunca perdió un hilarante sentido del humor, añadiría yo. Espero que la comedia que he escrito le haga justicia con la misma carcajada con que él se tomaba todo.

**Borja Ortiz de Gondra**

# MIGUEL *de* MOLINA

## *La copla quebrada*

de **Borja Ortiz de Gondra**

### **Reparto** (por orden de intervención)

<i>Miguel de Molina</i>	<b>Miguel Palenzuela</b>
<i>Anselmo</i>	<b>Zorion Eguileor</b>
<i>Periodista</i>	<b>Carlos Urrutia</b>
<i>Miguel de Molina (joven)</i>	<b>Ángel Ruiz</b>
<i>Amalia de Isaura</i>	<b>Rebeca Medina</b>
<i>Empresario, miliciano y falangista</i>	<b>Carlos Cañas</b>

<i>Dirección</i>	<b>Rosario Ruiz Rodgers</b>
<i>Dirección musical</i>	<b>Pablo Eisele</b>
<i>Espacio escénico</i>	<b>Rosario Ruiz Rodgers</b>
<i>Coreografía</i>	<b>Mónica Martínez</b>
<i>Iluminación</i>	<b>Eduardo Vizquete</b>
<i>Vestuario</i>	<b>Miguel Crespi</b>
<i>Espacio sonoro</i>	<b>Jorge Muñoz</b>
<i>Ayudante de dirección</i>	<b>Carlos Jiménez-Alfaro</b>
<i>Diseño gráfico</i>	<b>Vicente A. Serrano</b>
<i>Prensa y comunicación</i>	<b>Esperanza Santos</b>
	<b>Isabel Rodríguez</b>
	<b>HUMANA Prensa</b>
<i>Diseño de producción</i>	<b>Daniel Pascual para:</b>
	<b>Emilia Yagüe Producciones</b>
	<b>Fundación Miguel de Molina</b>
<i>Producción ejecutiva</i>	<b>Susi Arias</b>
<i>Ayudante de producción</i>	<b>Alberto Clavo</b>
<i>Secretaria de distribución</i>	<b>Carmen Quirós</b>
<i>Distribución</i>	<b>Emilia Yagüe Producciones</b>

Una producción de la **Fundación Miguel de Molina,**  
**Emilia Yagüe Producciones s.l.u.**



■ Miguel Palenzuela

Licenciado en el Instituto del Teatro de Barcelona. Etapa de teatro amateur, tras la que debuta profesionalmente: *Un señor para un pueblo*, *Panorama desde el puente*, *El zoo de cristal*, *Un sombrero lleno de lluvia*, *No habrá guerra en Troya*, Encabezando diversas Compañías, destaca de su extenso repertorio: *El caballero de Olmedo*, *Mucho ruido y pocas nueces*, *El deseo bajo los olmos*, *El comprador de horas*, *El malentendido*, *Anna Christie*, *Alcoba Municipal*, *La rosa tatuada*, *Julio Cesar*... Su inquietud le lleva a ser Director artístico del Ballet Flamenco y Danzas Españolas, con el que recorre buena parte de Europa y América. Finalizado ese paréntesis, sus últimos títulos mas sobresalientes son: *La Celestina* y *El alcalde de Zalamea* con la Compañía Nacional de Teatro Clásico; *Tristana* de P. Galdos *Martes de Carnaval* de Valle-Inclan, y *San Juan* con el Centro Dramático Nacional, *El enfermo imaginario* y *Corona de Amor y Muerte* en el Teatro Español.

Pionero de T.V. en directo, fue el primer Marco Antonio, El Cid, El Greco, Felipe El Hermoso, Cyrano... siendo continuo, hasta hoy, su trabajo en ese medio. Cinematográficamente se compone de unas cuarenta películas que van de *El sabor de la venganza* y *El primer cuartel* en los sesenta, hasta las más recientes *Solo o en compañía de otros*, *Malena es un nombre de tango*, *Tu nombre envenena mis sueños*, *Abre los ojos*, *Lisboa*...



■ Zorion Eguileor

Inicia su carrera como actor compaginándola con los estudios de periodismo y música, durante sus 40 años de profesión trabaja con los más prestigiosos directores de teatro, Cine y Televisión de España, estos son algunos de sus últimos trabajos, *La eterna canción*, Teatro Español de Madrid, *Los sobrinos del Capitán Grant*, Teatro Nacional de la Zazuela, *Zorba, el griego*, *La muerte de un viajante*, *Bodas de sangre*, dirigida por Calixto Bieito para el Teatro Nacional de Cataluña, *Historia de una escalera*, Centro Dramático Nacional, *Romance de lobos*, *Fernando Krapp*, *El florido pénsil*.



■ Carlos Urrutia

**L**icenciado en Arte Dramático por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, comienza a trabajar profesionalmente desde 1992 participando en teatro destacando algunos de sus trabajos, *Tres sombreros de copa* de Miguel Mihura, dirección Gustavo Pérez Puig, *Tirano Banderas* de Valle-Inclán, dirección Nieves Gámez, *El lindo Don Diego* de Agustín Moreto, dirección Denis Rafter, *Corona de amor y muerte* de Alejandro Casona, Teatro Español, dirección: Mara Recatero, *El alcalde de Zalamea*, de Calderón de la Barca, *Don Juan Tenorio* de Zorrilla, en el Teatro Español con dirección de Gustavo Pérez Puig, *Aprobado en castidad* de Narciso Ibáñez Serrador. Participa en algunas series de TV como *Obsesión*, *Hospital Central*, *Luna Negra*, *La verdad de Laura*, *Al salir de clase*, *Médico de familia*. En cine realiza *El amor perjudica seriamente la salud*, dirección de Gómez Pereira.



■ Ángel Ruiz

**C**ine: *Días de cine*, de David Serrano. *Descongélate*, de F. Sabroso y D. Ayaso. *Un año en la luna*, de Antonio Gárate. *Operación Gónada*, de Daniel Ashelem. *Eso*, de F. Colomo. *Besos y abrazos*, de Antonio Gárate.

Teatro: *Los productores*. *Scaramouche-El musical*. *El hundimiento del Titanic: el musical*. *QuésQuísPás*, de D. Ayaso y F. Sabroso. *La paz*, de Aristófanes. Dir.: Juan Margallo. *Los enredos de Scapín* de Molière. Dir.: Adrián Daumas. *The Concert by Betty Brown*, de QuésQuísPás. *Agua con limón*, Dir.: Miguel Díaz de Vargas.

Televisión: *El caso del coche rojo*, TV movie. *El sábado*, TVE 1. *Paco y Veba*, TVE 1.

*Diez en Ibiza*, TVE 1. *El botones Sacarino*, TVE 1. *Manos a la obra*, Antena 3. *Fiebre del domingo noche*, Tele 5. *La casa de los líos*", Antena 3. *Señor Alcalde*, Antena 3.



■ Rebeca Medina

**P**articipa en cine en *A prueba de bombas*, dirección de Óscar Ramos. *Atraco a las 3*, dirección Raúl Marchand

*Estoy a tu lado*, dirección Juan Fernández de Andrés.

Participa en la siguientes series de TV: *Obsesión*, dirección: Valerio Voserman. *Sopa boba*, *Tripulantes*, dirección: Antonio Alcaráz. *Amor platónico*, dirección: J. L. Berlanga.

En teatro: *El reino de Panocho*, dirección: Óscar Pretzel. *Molière x 2: La escuela de los maridos*, *Las preciosas ridículas*, dirección: Adrián Daumas. *Agua, azucarillos y...*, *Los clavetes*, .dirección Alfonso Zurro. *Teatro a la carta*, dirección: Esteban Roel. *Mientras gire el carrusel*, dirección: J. C. de Ibarra. *El verdadero inspector Hound*, de Tom Stoppard, dirección: Eva Parra. *Aquí no paga nadie* de Dario Fo, dirección: Vicente Cuesta. *La caída de Ícaro* (Basado en textos de B. Brecht) dirección: J. Luis Raymond. *La más fuerte*, de A. Strindberg, dirección: J.C de Ibarra. *Trans*, (Homenaje a Tadeusz Kantor) dirección: P. Santiago.



■ Carlos Cañas

**N**ace en Valladolid, Licenciado en la Escuela de Arte Dramático de Valladolid (1989-92) participa en *Manuscrito 408* de Carlos Nuevo. dirigido por Nina Reglero. *La Cantante Calva* de E. Ionesco. Dirigido por Joseph O'Curneen *Los lugares de Ysabel*, de Mercedes Asenjo. Dirigido por J. C. Moretti. *Villalar. ¿De los comuneros?*, de Ángeles Jiménez. Dirigido por Ángeles Jiménez. Centro Dramático Nacional, *Don Juan Tenorio* de José Zorrilla. Dirigido por Ángel F. Montesinos. *Sinsentidos*, Autor y director, Carlos Nuevo. *La controversia de Valladolid*, de Jean Claude Carrière. Dirigido por Nina Reglero. *Moby Dick* de H. Melville. Dirigido por Carlos Nuevo . *El juego de Hamlet* de Nina Reglero. Dirigido por Nina Reglero. *Informe para una academia*.

En televisión participa en series como *Mir*, *Los simuladores*, *Aquí no hay quien viva*, *Mis adorables vecinos*, *Hospital Central*, *7 Vidas*, *Policías* .y en los largometraje *Historias de Cabramatta* de Gonzalo Romero, *Volando voy*, de Miguel Albadalejo (2004) En el cortometraje *Papeles*, de Eliazar Arroyo (Premio del Público.Seminci 05)

## Rosario Ruiz Rodgers

Directora

**N**ace en Colombia, se formó en la Escuela Nacional de Arte Dramático de Bogotá. Es cofundadora del Teatro de La Abadía (Premio Nacional de Teatro 1995) junto a José Luis Gómez con quien trabajó en la dirección de diversos montajes. Hasta el año 2000 fue coordinadora e impulsora de la actividad docente de La Abadía donde dirigió las pruebas de selección de actores y coordinó y participó en los talleres impartidos por maestros internacionales de la escena. Como directora, cabe destacar su trabajo en *Entremeses* de Miguel de Cervantes, *El señor Puntilla y su criado Matti* de Bertolt Brecht, montajes ganadores de varios premios. Entre 1999 y el 2006 dirige la obra de Antonio Álamo *Los Enfermos*, *Divinas Palabras* de Ramón María del Valle Inclán, *Reventado* de la dramaturga inglesa Sarah Kane; *¿Qué haré yo con tantos mundos?* de A. Osorio, *¿Da usted su permiso, don Miguel?* de Ernesto Caballero y *Ritter, Dene, Voss* de Thomas Bernhard. Actualmente es responsable de la dirección de actores del musical *Quisiera ser*, libreto y dirección de Jorge Herrera. Prepara el proyecto teatral sobre la vida de Miguel de Molina. Compagina su oficio de directora escénica con el de pedagoga, centrándose en textos contemporáneos y trabajos con ONGS.





## **Borja Ortiz de Gondra**

*Autor*

**N**acido en Bilbao, en 1965. Es licenciado en Dirección Escénica por la RESAD (Madrid). Comenzó su carrera como ayudante de dirección en diferentes teatros europeos (la Comédie Française, el Théâtre de l'Odéon, el Théâtre de la Colline, el Centro Dramático Nacional, el Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas y el Teatro de la Zarzuela), junto a directores como Pina Bausch, Jean-Luc Boutté, Guillermo Heras, Jorge Lavelli, Daniel Mesguich, Lluís Pasqual, José Carlos Plaza, Emilio Sagi... En 2001 se lanzó a la dirección de sus propios textos, poniendo en escena *Del otro lado* en la Sala Cuarta Pared, dentro del Festival Escena Contemporánea. En 2002 repitió la experiencia, de nuevo en Escena Contemporánea, con una dramaturgia titulada *Bits and pieces of a global discourse (connectivity I)*.

Como dramaturgo, ha publicado las siguientes obras teatrales: *Mane, Thecel, Phares* (Premio Calderón de la Barca 1997), *Dedos (vodevil negro)* (Premio Marqués de Bradomín 1995), *Metropolitano* (Accésit del premio Marqués de Bradomín 1992), *Tu imagen sola* (en colaboración con Pablo Iglesias, Premio Arniches 2003), *¿Dos?*, *Del otro lado*, *Programa de verano*, (dentro del texto colectivo *Días de radio*) y *Mujeres: tomas* (dentro del libro colectivo *Un sueño eterno*). Sus obras han sido traducidas al alemán, francés, italiano, portugués y finés.

Entre los montajes de obras suyas cabe destacar los siguientes: en 1998 se estrenó *À distance* en Nîmes, (Francia), dirigida por Julie Brochen; en 1999, el Centro Dramático Nacional presentó *Dedos (Vodevil negro)* dirigida por Eduardo Vasco, obra que fue igualmente representada el mismo año en Méjico bajo la dirección de Bruno Bert y en Grenoble (Francia); en 2000, *Metropolitano (Reconstrucción)* fue presentada en la Sala Cuarta Pared, de Madrid, dentro del Festival La Alternativa, dirigida por José Bornás, mientras que *Hacia el olvido* fue montada por la compañía Atalaya con el título de *Exiliadas*, bajo la dirección de Ricardo Iniesta. En 2002, *Dedos (Vodevil negro)* fue puesta en escena en el Teatro General San Martín de Buenos Aires (Argentina), con dirección de Alejandro Tantanian y música de Marcelo Moguilevsky.

También se ha dedicado a la traducción de textos teatrales, ya sea para su publicación (*Memorandum* de Vaclav Havel, *Los aprendices de brujo* de Lars Kleber, *La crisis del personaje en el teatro moderno* de Robert Abirached, *Memorias* de Carlo Goldoni, *Zoo nocturno*, de Michel Azama) o para su representación (*Desaparecida*, de Phyllis Nagy, estrenada en 1998 en la Sala Cuarta Pared de Madrid con dirección de Rosa Briones y publicada en la revista "Escena"; *La diversión del huésped*, de Joe Orton, dirigida por Eduardo Vasco para la compañía Geografías Teatro en 2001; *El fetichista*, dirigida por Joaquim Candieias para la compañía Geografías Teatro en 2002; *Las memorias de Sarah Bernhardt*, de John Murrell, dirigida por José Pascual en 2003; *Cruel y tierno*, de Martin Crimp, dirigida por Javier Yagüe en el Centro Dramático Nacional en 2006).



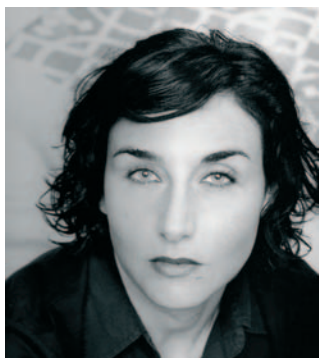
## Pablo Eisele

Director musical

**N**acido en una familia de músicos, estudió piano y dirección de orquesta en su Buenos Aires querido, recibiendo el título de profesor superior en el conservatorio nacional.

Ofrece numerosos conciertos hasta que resulta ganador del concurso argentino de música y debuta en el célebre Teatro Colón.

Se traslada a Alemania para continuar sus estudios en la ciudad de Freiburg y después se afinca en España. En Madrid participa en diversos musicales como pianista (*West Side Story; Grease; Maribel y su extraña familia; Mar y Cielo*). Como Director musical en las producciones de *La Bella y La Bestia* (Madrid y San Pablo, Brasil) y *El Fantasma de la Ópera*. Paralelamente es profesor y actualmente trabaja en el Conservatorio Superior de Música de Aragón. Junto a la exquisita voz de Felicidad Farag presentan su nuevo proyecto *Mezzo Jazz*, (Auditorio Buero Vallejo, Guadalajara, enero 2008) una propuesta fresca, elegante y desenfadada de un repertorio que va desde el musical hasta el tango, pasando por el bolero y el jazz.



## Mónica Martínez

Coreógrafa

**C**omienza sus estudios de Danza Clásica española y solfeo en el Conservatorio Superior de Música y Danza de Málaga, y con la maestra Tona Radely. Continúa su formación en Madrid con Paco Romero y M<sup>a</sup> Magdalena; en Flamenco con, Ciro, Carmela Greco, Antonio Canales, Matilde Coral y Trinidad Santiago; en Danza histórica estudia con Elvira Sanz y M<sup>a</sup> José Sánchez; Esgrima deportiva y escénica con Paco Alberola.

Trabaja profesionalmente como bailarina y actriz desde 1989 participando como Bailarina solista en las compañías de: Fernando Romero, Paco Romero, Pilar Cambra y Carmen Mota, realizando giras por España, Europa, Sudamérica y Asia.

Como actriz participa en, televisión las siguientes series: *Padre coraje*, Dir: Benito Zambrano. *Al sur de Granada* Dir: Fernando Colomo. *Periodistas* (Tele 5) *Javier ya no vive solo* (Tele 5) *El comisario* (Tele 5) *Hospital Central* (Tele 5).

En Teatro participa en *El perro del hortelano* y *El Burlador de Sevilla*, Director José Luis Saiz.. *Alicia* Director: Jaroslaw Bielski. *Comedias cómicas*, Director: José Luis Sáiz.

## **Eduardo Vizuete**

*Iluminación*

**L**icenciado en Filosofía por la Universidad Complutense de Madrid. Realiza estudios de Doctorado en el Departamento de Filosofía III (Teoría del Conocimiento y Estética) en la Universidad Complutense de Madrid. Realiza estudios de iluminación con el iluminador Baltasar Patiño. Actualmente es colaborador del iluminador Carlos Marquerie. Trabaja para las compañías: Atra Bilis, Magrinyana, Industrial Teatrera, Elena Córdoba, Cuarta Pared, etc.

Algunos de sus trabajos como iluminador son:

*Looking For*, coreografías de Sonia Rodríguez, Ruth Moreno y Maite Gonzalo. *El supersustituto* de José Antonio Ruiz. *Metamorfosis Teatro*. *Círculos Concéntricos*, de Jesús Asensi. Teatro del Filo. *Matando Horas*, de Rodrigo García. Teatro el Berenjenal. *Dene Ritter, Voss*, de Thomas Bernhard, dirigido por Rosario Ruiz Rodgers. *En color?*, basado en poemas de Pompeu i Fabre, de la Industrial Teatrera. *Un momento dulce. La felicidad*, de José Ramón Fernández. Dirigido por Luis Bermejo. Estreno en *Rebeldías posibles* de Luis García-Araus y Javier G<sup>a</sup> Yagüe. Cuarta Pared.

## **Daniel Pascual**

*Diseño de producción*

**E**studia Ciencias Económicas y Empresariales en la Universidad Complutense de Madrid, e Historia del Teatro en el Aula de Teatro de la misma Universidad. Estudia Producción y se titula en Gestión Empresarial de Centros Teatrales por la Escuela de Tecnología del Espectáculo del Ministerio de Cultura. Cursa diversos seminarios de perfeccionamiento en Producción y Gestión Cultural. Participa como Técnico de producción en *Lope de Aguirre, traidor*, producido por la Sociedad Estatal Quinto Centenario. Coordinador del Festival Latinoamericano de Teatro de Santiago de Compostela. Desde 1993 forma parte del equipo de gestión y producción del proyecto de construcción del Teatro de la Abadía de la Comunidad de Madrid. Coordinador de Producción del Teatro de la Abadía. En 1995 se incorpora a la Secretaría de dirección del Centro Dramático Nacional. Desde 1990 participa en giras con diversos artistas por España, Europa y América. En 1997 es becado por el Ministerio de Cultura para la ampliación de estudios de gestión y producción en el Teatro de la Mama E.T.C. de Nueva York. En los años 1998, 1999 y 2000, realiza como *Stage Manager* la gira internacional de Julio Bocca y el Ballet Argentino y la gira española del grupo argentino Les Luthiers. Productor artístico de *El matrimonio de Boston* de David Mamet. Se incorpora a La Compañía Nacional de Teatro Clásico, como Gerente en Gira, con *La dama boba*, dirección de Helena Pimenta. Director de producción de *El séptimo cielo* de Caryl Churchill con versión de Ángeles González-Sinde dirigido por José Pascual. La Compañía Nacional de Teatro Clásico, le encarga la producción ejecutiva de *El caballero de Olmedo*, dirigido por José Pascual. Dirección de producción de *Almacenados*, de David Desola, de *El gran regreso*, de Serge Kribus y de *La casa de Bernarda Alba*, de Federico García Lorca para el Teatro de la Danza de Madrid y Entrecasas. Producción artística de *Siglo XX, que estas en los cielos*, de David Desola, dirigido por Blanca Portillo en el Teatro Español de Madrid.

## Alejandro Salade

Producción ejecutiva

**N**acido en Buenos Aires, sobrino-nieto de Miguel de Molina. A la muerte del artista malagueño, emprende una serie de acciones e investigaciones con la finalidad de recolectar el disperso legado artístico de este mítico personaje.

En 1996 emprende su primer viaje a España, con la idea de publicar las memorias de Miguel de Molina y desarrollar una serie de actividades concernientes a recordar y reivindicar la figura de su tío-abuelo. En abril de 1998, en España, y luego en septiembre de ese mismo año, en Argentina, la editorial Planeta publica *Botín de guerra*, la autobiografía de Miguel de Molina. En febrero de 1998 entra a formar parte del Ballet Nacional de España como Jefe de producción. En el año 2001 crea la "Fundación Miguel de Molina" obteniendo el correspondiente protectorado por parte del Ministerio de Cultura de España, figurando entre sus objetivos fundacionales la promoción y difusión de la obra y el legado de Miguel de Molina en España y el extranjero. En el año 2001 se asocia a la productora cultural y de servicios Chácena, con domicilio en Madrid, desempeñando tareas de productor ejecutivo y gerente en gira, en diferentes producciones teatrales entre las que se encuentran: *Los puentes de Madison*, con Charo López y Enric Majó; *Noche de Reyes*, de William Shakespeare; *En brazos del aire*, de Luis Cernuda, con Carlos Hipólito, Pablo Paz y Manuel de Blas, bajo la dirección de Miquel Insúa y la dramaturgia escénica de Jeannine Mestre; *Diatriba de amor contra un hombre sentado*, de Gabriel García Márquez, con Ana Belén y bajo la dirección de José Carlos Plaza. En danza, produce y distribuye diferentes espectáculos, en los géneros de flamenco y danza contemporánea. Actualmente, con motivo de la conmemoración del centenario del nacimiento de Miguel de Molina (abril de 2008), desarrolla y dirige una serie de actividades tendentes a recordar y homenajear a uno de los máximos exponentes del cancionero español, entre las que se encuentra la producción de *Miguel de Molina, la copla quebrada* de Borja Ortiz de Gondra, bajo la dirección de Rosario Ruiz.



---

# PRESENTACIÓN

**M**iguel Frías de Molina, (Miguel de Molina) nació en Málaga el 10 de abril de 1908, en el seno de una familia humilde. Desde muy pequeño su principal deseo era convertirse en un artista de la canción, aunque hubo de pasar muchos apuros y dificultades, incluso hambre, antes de conseguir abrirse paso en el mundo del espectáculo. Lo intentó sin demasiado éxito por Andalucía y en 1930 se trasladó a Madrid, donde para ganarse la vida trabajó en diversos colmados flamencos mientras asistía con frecuencia a la academia del compositor y pianista Genaro Monreal para perfeccionar sus aptitudes como cantante. A mediados del año siguiente realizó su debut profesional, formando pareja artística con la bailarina Soledad Miralles en diversos teatros madrileños, y poco después formó parte del reparto de bailarines que participó en la presentación de *El Amor Brujo* de Manuel de Falla en el Teatro Liceo de Barcelona, bajo la dirección del propio compositor.

# MIGUEL de MOLINA

---

Entre finales de 1934 y principios de 1935 formó un trío con Luis Maravilla y la bailarina Pilar Calvo, y seguidamente realizó una serie de representaciones en solitario en diversas ciudades españolas, entre ellas San Sebastián, Valencia y Zaragoza, que fueron cimentando su popularidad a nivel nacional. En 1936 actuó en el Teatro de la Zarzuela de Madrid junto a la legendaria bailarina Carmen Amaya, y más tarde debutó en el cine con la película *Alhambra*, en el transcurso de cuyo rodaje estalló la Guerra Civil española. Miguel de Molina fue reclutado por el ejército republicano, y durante los años 1937 y 1938 actuó con frecuencia en festivales benéficos y recitales para animar a las tropas republicanas en la zona de Levante,





junto a su inseparable compañera artística de la época, Amalia de Isaura. Cuando terminó la guerra Miguel de Molina sufrió el acoso y las agresiones de los vencedores, incluyendo un secuestro y subsiguiente paliza brutal en noviembre de 1939, y sucesivos confinamientos en Cáceres y Buñol (Valencia) durante 1940. A pesar de todo ello consiguió reagrupar su compañía, presentando el espectáculo "Selecciones 1940" y realizando una gira por el norte de la Península.

Pero pronto el ambiente de represión y miseria que había traído consigo la victoria franquista condujo a Miguel de Molina a decidirse a abandonar España; primero viajó a Lisboa, pero en 1942 se embarcó con la compañía de Lola Membrives hacia Argentina. Allí tampoco le resultaría fácil salir adelante, ya que la embajada española le hostigó constantemente hasta que fue expulsado del país en 1943 acusado de "malas costumbres", en alusión a su homosexualidad. Miguel de Molina se trasladó a Mé-

# MIGUEL *de* MOLINA

---

xico y vivió en diversas capitales hispanoamericanas hasta que la llegada al poder de Juan Domingo Perón posibilitó su retorno a Argentina, país en el que lograría sonados triunfos y que sólo abandonaría con motivo de sus giras; entre ellas se cuenta su última y exitosa visita a España, en el año 1957.

Miguel de Molina se retiró de los escenarios en 1966, y su alejamiento de la vida pública fue roto únicamente con ocasión de algunas apariciones especiales en homenajes y programas de televisión. A finales de 1992 fue condecorado en nombre del Rey de España en la embajada española en Buenos Aires con la Cruz de Isabel la Católica, en la que sería su última aparición pública. El 5 de marzo de 1993 falleció a causa de un ataque cardíaco, siendo enterrado en el cementerio bonaerense de *La Chacarita*.



---

## SINOPSIS ARGUMENTAL

**U**n periodista acude a realizar una entrevista a Miguel de Molina en su exilio en la Ciudad de Buenos Aires, con motivo de la concesión de la medalla de Isabel La Católica en nombre del Rey de España, en la embajada de esta ciudad. En ella Miguel de Molina recuerda hechos y acontecimientos de su vida, y rememora noches de teatro a través de sus famosas canciones.

### Repertorio de canciones de la función

***Ojos verdes***

(Valverde/León/Quiroga)

***Las cosas del querer***

(Valverde/León/Quiroga)

***La Sevillana del espartero***

(Popular)

***La tarara***

(Popular/G.Lorca)

***Los cuatro muleros***

(Popular/ G. Lorca)

***La bien pagá***

(Perelló/Mostazo)

***Agüita del querer***

(Castellanos)



**H**ay un hecho *cotidiano* en nuestras vidas, que late con constancia y profundidad: El arte y su valía en esta sociedad. Más que una reflexión, es nuestro motor de trabajo diario, pero no en busca de respuestas a esta verdad, sino en un trabajo continuo por mantener a la altura de las circunstancias la necesidad del arte en el mundo.

Miguel de Molina es uno de estos ejemplares de raza.

Un artista contundente, certero, desgarrado por la creatividad, sensible con inteligencia.

¿Cómo no encandilarse con su historia y querer llevar al público tanta genialidad?

Participar en el proyecto *Miguel de Molina, La copla quebrada*, supone un caramelo en la boca que hay que degustar con la razón y las entrañas. Darle cuerpo al texto de Borja Ortiz de Gondra es sumergirse como pocas veces en la esencia del arte teatral con la clara intención de encandilar al espectador y hacer justicia a los seres-artistas que han mantenido en alto con su dignidad nuestro diario vivir.



## ASÍ ÉRAMOS EN LOS AÑOS CUARENTA (fragmentos)

**Eduardo Haro Tecglen**

**E**n las esquelas de los periódicos fue corriente ver durante dos o más años después del último parte de guerra la anotación: “Murió víctima de los padecimientos sufridos en la zona roja”, o las alusiones directas al asesinato. Las otras muertes aparecían muy pocas veces: en casos señalados, en los periódicos se publicaba una noticia de redacción y título obligatorio: “Sentencia cumplida”. Se refería solamente a las consideradas legales por los consejos militares. Gran parte de los asesinatos dejaban constancia en los registros (los que la dejaban) con la mención de “fallo cardíaco”. [...]

El hambre se hizo larga, muy larga. No es preciso explicar que venía de antes de la guerra, que era endémica en el país que inventó la novela picaresca, pero la guerra había devastado lo poco que había mejorado durante la II República. La España urbana es-





tuvo con la República: la de los obreros, los intelectuales, los empleados y una buena parte de militares. La rural se alzó con Franco: quedó con las dos terceras partes del trigo, la mitad de las patatas y las hortalizas, las nueve décimas partes del azúcar. La industria, en zona republicana, perdió su base al caer el Norte. La República tuvo que empeñarlo todo para recibir alimentos y armas: los distribuía mal. Al terminar la guerra, la España que comía recibió a la que no comía: ni trabajaba ya (depuraciones). Se estableció el régimen de abastecimientos: la cartilla para la comida y el tabaco. Pero se mantuvieron las diferencias entre zonas. [...]

La palabra *estraperlo* apareció en la República para señalar la corrupción de la clase política. Lerroux, presidente del Gobierno (radical), fue acusado de recibir dinero (directamente o por su sobrino Aurelio) a cambio de la concesión de un nuevo juego, una nueva ruleta, inventada por el austriaco Strauss. La palabra, sin embargo, tomó todo su esplendor en la larga posguerra: significaba lo que después se llamó *mercado negro*, o la compra-venta de artículos de primera necesidad fuera del abastecimiento legal. Estaba tolerado: se sabía que con la distribución oficial no se podía comer.

"¡Lo tengo negro, lo tengo *pícao*!", gritaban las vendedoras a la puerta del metro. Una broma de lenguaje para referirse al tabaco de picadura. Los *cuarterones*.

Un cóctel de moda en las *boîtes* (oscuras, sombrías, tristes: imperaba el bolero) era el *porto flip*. En su composición, con el oporto, yema de huevo y avellanas: alimentaba.

Las medicinas, en *Chicote*: un centro nacional del estraperlo caro. Cuando aparecieron las sulfamidias, sólo se encontraban allí; pasaría después con la penicilina. Pedro, *Petrico Chicote*, había sido *barman* del Congreso de los Diputados. [...]

Por la noche, cuatro golpes de timbal con la *Quinta* de Beethoven señalaban la sintonía de la BBC. ¡Cuidado con los vecinos! [...]

Siempre dos Españas. La del exilio: con el título de *España peregrina*, Bergamín, Carner y Larrea fundaron en México una revista de la intelectualidad republicana. En Madrid,

Dionisio Ridruejo fundaba la revista *Escorial*. Un nombre que significaba una arquitectura característica que se extendió durante gran parte del régimen, una manía por la piedra berroqueña. [...]

“Queremos una España faldicorta”, había dicho José Antonio Primo de Rivera: su hermana le puso *pololos*. La Sección Femenina hizo una labor social importante: llevó bibliotecas a los pueblos, máquinas de coser y músicos que recogieran el viejo folclore perdido. Pero todo bajo el pensamiento de santa Teresa, Isabel la Católica y Pilar Primo. En una tribuna de la calle de Alcalá, las gentes de teatro que habían quedado en Madrid vieron desfilar a las tropas vencedoras: Benavente, Miguel de Molina, levantaban el brazo. No les sirvió. A Miguel de Molina le apalearon unos señoritos falangistas con cargo oficial y se fue al exilio; a Benavente le prohibieron el nombre, pero no estrenar. En las carteleras, en las puertas de los teatros, se anunciaban sus estrenos y se decía: “Por el autor de *La Malquerida*”, o “por nuestro premio Nobel”.

“Guapo, di que soy tu novia”, decía de pronto, en la noche, una chica que se agarraba al brazo de un hombre que pasaba por la Gran Vía: para burlar la redada de la policía. A las prostitutas las pelaban, las llevaban a un campo de concentración y, según ellas, no dejaban de violarlas. También dependía de quién saliera valedor por ellas o por ellos: para los homosexuales había un campo; creo recordar que el de Nanclares de la Oca estaba dividido para hombres y mujeres. Por la moral. Muchos, generalmente intelectuales, huyeron de España por este motivo. Incluso un biógrafo de José Antonio Primo; quizá enamorado de él en silencio.

**E. H. T.**

Fragmentos del artículo publicado en  
*EL PAÍS Semanal*, 5 / 6 / 1994



Miguel de Molina, Jacinto Benavente y Amalia de Isaura, a comienzos de los años cuarenta.

## EL PATADÓN

Eduardo Haro Tecglen

“Apoyá en el quicio de tu casa un día, mirabas abrirse la noche de Mayo” fue la última letra que Miguel de Molina puso a sus *Ojos verdes*. La primera decía “una mancebía”; y estaba en primera persona. Se la hicieron cambiar tres falangistas triunfantes a patadones, a tragos de aceite de ricino. Lo cuenta en *Botín de guerra* (Planeta): unas memorias más o menos escritas por otros (Salvador Valverde, Alejandro Salade) sobre sus notas o sus conversaciones. En todo caso, el “copyright” es de ellos, pero el texto está en primera persona, y se llama “autobiografía”.

Los que le apalearon en los Altos del Hipódromo (donde está ahora el Museo de Ciencias Naturales) fueron el Conde de Mayalde, Director General de Seguridad, luego Alcalde de Madrid y “un escritor” y “un sindicalista”. En los recuerdos que el cupletista contó a Canal Sur se daban los otros dos nombres: por alguna razón no salen en este libro. Puede ser que todavía den miedo. O por falta de pruebas. En la vida real, en la calle de entonces, se culpaba a Concha Piquer, que ya se había quedado con su repertorio, y que le denunciaba “por rojo y por maricón”, según se conjetura —tampoco se asegura nada— en este libro. Tuvo Miguel de Molina más cuidado siempre con la palabra “rojo” que con la otra: era aún más peligrosa. Y cuenta cómo le boicotearon por ello en México, Cantinflas y Jorge Negrete.

Le recuerdo muy bien en los “fines de fiesta” que se daban en los cines después de las películas. No sé si fue entonces cuando ví por primera vez a Pastora Imperio; quizá a Estrellita Castro. Sin duda, a Elsie and Waldo (Waldo es ahora vecino mío, cuando no está en Los Ángeles). La CNT había inventado esas sesiones para colocar a los artistas de variedades en la guerra. A veces salían personajes insólitos: Benavente, que se asomaba al escenario en un homenaje, y levantaba su puñito. Le costó que se borrara su nombre, por la censura, en los periódicos y los carteles de los teatros. Se decía “el autor de *La Malquerida*”, o “el premio Nobel”, pero no su nombre: miserias.

Cuando salía Miguel de Molina, el cine —el Proyecciones— se venía abajo: “¡Miguela! ¡Miguela!” El sonreía con gratitud. En estas memorias no reniega de aquel grito. Llevaba su blusa “cuajá de lunares”, su caracolillo de pelo bajo el sombrero cordobés, su cigarrillo para pedir lumbré a un hombre, al lírico interlocutor que pasaba a caballo por la puerta de la mancebía donde ella estaba: porque, entonces, cantaba la canción en primera persona femenina. Por poco lo matan, los hijos de puta.

*El País*, 11 de mayo de 1991





<http://www.fundacionmigueldemolina.org>  
<http://www.emiliayague.com>



**EMILIA YAGÜE PRODUCCIONES**

c./ Isidro Fernández, 2 [local]  
28034 - MADRID  
Tel.: 91 334 08 38 - 616 431 404  
e-mail: emilia@emiliayague.com

